

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20 »

DIARIO REPUBLICANO

AÑO XXIV.- Número 7 938

Descripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . » 3'00
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHON LUNES 2 DICIEMBRE 1929

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

REFLEXIONES

NOBLEZA Y ABOLENGO SANGRE AZUL

Hace poco que en esta Isla se trajo a colación el tema de la nobleza como asunto derivado de otro de carácter deportivo: cinegético. Esta oportunidad nos ha inducido a desarrollar algunas reflexiones al tema.

En el lenguaje usual y vulgar, al decir que una persona pertenece a la nobleza no se da a esta palabra su verdadera y genuina significación. Se trata generalmente de la llamada nobleza de abolengo que en realidad no suele ser nobleza o de una de esas personas que según una frase antigua tienen la sangre azul.

La verdadera nobleza es la que el individuo lleva latente en lo íntimo del ser y que cuando llegue la ocasión se manifestará de un modo ostensible, aun a riesgo quizás de la vida, de la salud o de los intereses. En la zarzuela clásica española «El anillo de hierro» la protagonista Margarita dice: «La verdadera nobleza es en el corazón está, no se compra, ni se vende; ni se hereda, ni se da.» Esta nobleza irse a veces aparejada a títulos o condecoraciones en recompensa de algún mérito o proeza. El título y las condecoraciones bien ganados indican legítima nobleza.

Pero es el caso, es decir los casos, porque es infinito su número, que hay personas no nobles, que no son duques, ni condes, ni marqueses, ni siquiera barones con b, aun cuando tengan acreditado que son varones con v y muchos hasta con v doble, con w.

Hay personas que sin poder oficialmente condecorarse con bandas, ni cruces, ni coronas ducales o condales son muy nobles. Es la nobleza sin títulos, ni condecoraciones, que en la gran masa de pueblo, son ciudadanos desconocidos, pero méritos ciudadanos, alma y vida de las naciones.

Los títulos y las condecoraciones no confieren, ni pueden conferir nobleza; premian la que naturalmente posee el agraciado y que de hecho ha puesto de manifiesto. Hay, lo repetimos, nobles sin títulos ni condecoraciones; los hay en número crecidísimo. El hijo del pueblo, el ciudadano desconocido, es generalmente noble.

Entre los que ostentan títulos y distintivos hay sus más y sus menos, porque como es muy sabida con dinero se pueden obtener los títulos llamados pontificios que si no confieren nobleza pueden servir para calmar las ansias y para dar posita a los atacados de megalomanía, valgo delirio de grandezas.

No negamos, ni se puede negar, que aun entre los que tienen títulos pontificios, puede haberlos que por su propia condición personal sean verdaderamente nobles.

El abolengo por sí sólo no puede en modo alguno hacer noble a quien no lo sea por sus propios méritos. No diremos, sin embargo, en absoluto, como Margarita en «El anillo de hierro» que la nobleza no puede heredarse. Unas veces se hereda y otras no. El descendiente del más valeroso personaje puede ser un canalía e inyeramente, entre los sucesores del ente más abyecto hay de seguro ciudadanos dignos y honorables.

Si el abolengo confiere nobleza y es una verdad la lógica, hay que admitir a fortiori que también confiere bajeza, vileza, ruindad; consecuencia irracional que por el método dialéctico denominado de reducción al absurdo nos conduce a la afirmación de que no es noble por la sola ejecutoria del abolengo.

Es seguro que en la línea de antecesores de una persona, prolongada a través de los

siglos hasta los primeros padres, se encuentran toda clase de individuos, desde los de mayor valía moral hasta los más despreciables. Si admitimos que los que fueron de verdad nobles transmiten de generación en generación su nobleza y su villanía los que fueron viles, resultará que para un mismo descendiente, una y otra influencia en sentidos contrarios se destruyen, se neutralizan y que el individuo con sus cualidades propias y su comportamiento es quien dirá como se le debe considerar y calificar.

Entre los obsesionados por la manía de la nobleza y del abolengo los hay que andan siempre a la búsqueda de papeles viejos, muchas veces sucios y mal olientes por si en ellos pudiera haber datos de algún antepasado que según el modo de pensar de tales maníacos les haya legado nobleza. Otros anteponen un «de» a su apellido cuando por tradición no llevaba tal prefijo.

La obsesión del abolengo, el anhelo de proceder de rancia extrínseca ha sido satirizada y puesta en solfa por infinidad de literatos. El insigne comediógrafo y dramaturgo señor Linares Rivas la puso en la piqueta del ridículo en la obra «El Abolengo» y la satirizó seriamente en «La Raza». También Marcos Zapata en la ya mentada zarzuela «El anillo de hierro» ataca el orgullo de los sedicentes nobles sin más base que la descendencia genealógica. No hace mucho que en la pantalla del cine «Victoria» vimos a un nuevo rico que se sonreía meliflucamente, mientras señalaba un cuadro al óleo, retrato de un personaje, y decía: «por un dólar, un anepa sado». Hasta en operetas como «Las princesas del dólar» se satiriza la manía del abolengo y la nobleza.

Es antigua la frase de que los nobles tienen la sangre azul.

Este concepto se ha de aplicar forzosa mente a los de abolengo, pues los candidos que admiten tal simpleza, aunque sólo sea como simbolismo, no crean seguramente que tan pronto como se confiere un título no biliaria a quien no lo tenía por herencia, la sangre cambia sus características fisiológicas y se le vuelve ipso facto de color azul.

Es posible que haya por estos mundos algún inocentón, corto de entendimiento, que se toma en serio lo de la sangre azul y también lo es que algún perturbado con esto del abolengo interprete aquel concepto en sentido figurado y piense que los llamados nobles únicamente por motivos de herencia tienen la sangre de calidad o condición fisiológica mejor que la del común de los mortales no aureolados por el abolengo.

Admitida la idea, habría que convenir en que las distintas tonalidades azules corresponderían a distinta significación o diferentes grados de nobleza. Así, por ejemplo: azul oscuro, indicaría nobleza que no se ve muy clara; azul pálido, nobleza de menor cuantía; azul celeste, que entre los antecesores hay alguno digno de ser santificado; azul marino, algún ascendiente fué un héroe del mar, etcétera.

En la segunda mitad del siglo pasado era catedrático del Instituto Balear un ilustrado doctor en medicina que daba las clases de Historia Natural, Fisiología y Agricultura. Hombre popular, muy querido, demócrata avanzado y que con el señor Ledico y otros firmó el manifiesto provincial revolucionario en octubre de 1868. Sus ex-discípulos (en Mahón hay algunos) le querían y le guardan grata memoria.

Ingenioso y ocurren al aludido, se abate amentar sus explicaciones y escribió chispeantes folletos. En uno de ellos en que trataba jocosamente del asno, reivindicaba para este animal el honor de tener la sangre azul. He aquí la graciosa demostración:

Como todos saben, el burro come verde y expele amarillo. El color verde es un compuesto de azul y amarillo. Si este último color es lanzado, el otro, el azul, queda en el cuerpo del asno y tinte su sangre.

MODESTO

Don Juan Colominas Maseras

Nuestro estimado amigo y colaborador de este diario don Juan Colominas Maseras ha dado una notable conferencia sobre Pi y Margall, estudiando su personalidad como político, como hombre y ciudadano, y como pensador.

El acto tuvo lugar en la Unión Cooperativa de Barcelona, que organiza frecuentemente actos culturales, y nuestro amigo obtuvo un gran triunfo, recibiendo muchas felicitaciones por su acertado trabajo.

La actividad del señor Colominas Maseras es admirable y digna de elogio, pues desempeña el cargo de redactor-jefe de nuestro estimadísimo colega «El Progreso», del que también ha sido nombrado recientemente administrador, colabora en diversos diarios republicanos, entre ellos «El Pueblo», de Valencia, y aun le queda tiempo para preparar conferencias como la que ha dado recientemente en la Unión Cooperativa.

Por su talento, por su actividad y por su consecuencia y sinceridad se ha ganado el señor Colominas Maseras la estimación de los corraleros Balears, ocupando un destacado puesto en el partido Radical.

Peluquerías y barberías

En el Boletín Oficial de la Provincia número 9320, fecha 19 del finido mes de noviembre el Comité Paritario Interlocal de los servicios de Higiene (peluquerías) publicó las bases de regulación de la jornada de trabajo en los establecimientos de barbería y peluquería. Por ser asunto de interés general, las damos a continuación:

Base 1.ª Podrán abrirse todo el año los establecimientos de barbería y salón a las 7 y se cerrarán los martes, jueves y viernes a las 19, los miércoles a las 20 y los sábados a las 22. En junio, julio y agosto en sus miércoles se cerrará a las 21. Los oficiales entrarán al trabajo a las 8, a excepción al día siguiente de exceso en que lo harán a las doce horas del cierre oficial de los establecimientos, atendiendo a la Ley de la Jornada Mercantil.

Base 2.ª El día de Navidad no se abrirán los establecimientos y en su víspera se irá bajar hasta las 22.

Base 3.ª Se establece el descanso semanal de un día entero, no abriéndose los establecimientos todos los lunes del año a excepción del que recae en la semana que se celebre la fiesta de Navidad o resulte ser lunes siguiente inmediato a dicha festividad.

El lunes de la semana de Navidad y que no resulte ser su víspera se cerrará a las 19.

Base 4.ª Se concede a los oficiales en los días festivos a las 15 y media, pues, a esta hora se cerrarán los establecimientos, no tan sólo los días festivos que lo sean de rigor, si que también los que lo han sido y el público continúa atendiendo.

Base 5.ª Se disfrutará de dos horas para la comida.

Base 6.ª Se adicionará a la lista de los días festivos el correspondiente al día 1.º de Mayo.

Base 7.ª Los sábados que sean festivos de precepto también se celebrarán y en su víspera se trabajará hasta las 22.

Base 8.ª Los festivos en miércoles y jueves, en su víspera se cerrará a las 20 con la excepción de lo establecido anteriormente con respecto a los miércoles. Los festivos en viernes en su víspera se cerrará a las 19.

Base 9.ª Cuando Navidad ocurra en domingo y para compensar la media salida de la semana siguiente a la Navidad en la semana misma de la fiesta ciudadana, disfrutarán los oficiales de media salida.

Base 10.ª Apoyados en el artículo 6.º de la R. O. de 15 de enero de 1920 que regula el establecimiento de las horas extraordinarias de trabajo, y el artículo 10 de la misma R. O. que autoriza a los peluqueros y barberos pa

ra pactar con sus oficiales, es abecamos que éstos trabajarán en los días del miércoles y sábado hasta las 20 y 22 respectivamente teniendo en cuenta lo exceptuado en los miércoles, salvando lo concerniente a la ley de la Jornada Mercantil, entrando al día siguiente del trabajo extraordinario con el debido retraso para dejar a salvo el descanso de las doce horas.

Base 11.ª Existirán como siempre las corrientes de armonía entre patronos y dependientes.

Base 12.ª El plazo de vigencia de todo lo establecido será de tres años, pudiendo ser prorrogado.

Las anteriores bases estarán en vigor al día siguiente de haber transcurrido el plazo marcado por la Real orden de 24 de septiembre 1929.—El Presidente, Jaime Ripoll.—P. A. del C. P., El Secretario, R. Despuig.

Concierto en el Ateneo

Con motivo de celebrarse el 2.º concierto de la segunda serie del Grupo Filarmónico, reunióse el viernes en el Salón de Actos del Ateneo numerosa y distinguida concurrencia que llenó materialmente el local, que va resultando insuficiente, evidente prueba del éxito que esta hijala del Ateneo va alcanzando.

El programa, bien escogido, fué espléndidamente ejecutado, demostrando los artistas ser poseedores de invidiables cualidades musicales; los aplausos que consiguieron fueron sinceros y bien merecidos.

El Trio op. 8 de Beethoven ejecutado por vez primera en el Ateneo, y el Andante canábile de Quatour, op. 11 de Tschaiowsky fueron, a nuestro juicio, lo mejor del programa, aun cuando los demás números eran interesantes y fueron largamente aplaudidos.

Durante el descanso se oyeron rumores de que en el próximo concierto se ejecutará una Sinfonía de Beethoven, lo que hace augurar un éxito más, a los hasta ahora conseguidos.

Ayuntamiento de Alayor

PLENO

Sesión extraordinaria celebrada el día 17 de octubre de 1929

Presidió el señor Alcalde don Juan de Sallort, asistiendo los Concejales señores Mas caró don Bartolomé, Sans, Petrus, Pons don Francisco, Saura, Pons don Antonio, Olives, Melhá, Mercadal, Mascará don Pedro y Qalntana.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la ordinaria cuatrimestral anterior.

Exponer al público a efectos de reclamación el proyecto para construcción de un Cuartel de la Guardia Civil.

Aprobar y elevar a definitivo el borrador del plano para construcción de una Escuela Graduada para niñas.

Revisar por quien corresponda, el proyecto de reforma de la plaza de la Constitución y construcción del Mercado, para ver si podría prescindirse en el mismo de utilizar el edificio número 5 de la citada plaza, debiendo pero el Mercado reunir las condiciones de capacidad y demás que exige la población.

Encargar la formación de un proyecto para teatro público con el fin de ser luego sometido a la exposición pública.

Estudiar el caudal de aguas que podrían dar los pozos que existen en el «Pla des Pous», «Se Sinte» y «Basa de San Pere».

Estudiar la forma de cuantificar la pronunciada curva que describe la esquina de la calle del Horno con la de Alfonso XIII.

Escribir a la casa «Promoción de Obras y Servicios Públicos», de Barcelona, para que se sirva mandar un enviado especial con el fin de tratar directamente la forma de llegar a una inteligencia sobre el plan de obras que hay en proyecto.
Y se levantó sesión.

LIBRO PRECIOSO

Obras poéticas completas

de don RAMON DE CAMPOAMOR

Edición de lujo en rico papel, encuadernación piel, tapas flexibles, propia para bibliófilo o para un distinguido regalo

Precio: 25 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

HERNIADO

RECUPERE V. SU SALUD

Es creencia aun muy extendida entre los HERNIADOS que les es posible curarse con el uso de bragueras corrientes. Otros piensan curar radicalmente y para siempre recurriendo a la operación. Los hechos han demostrado cuán equivocados están: llevar esos bragueros es cifrarse a la fatal ESTRANGULACION HERNIARIA; una operación, bien o mal hecha, encierra en si ciertos peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA.

La HERNIA debe combatirse con decidida resolución mediante una acción eficaz y consistente sobre la misma, localizando primero la lesión, desvirtuando en el acto todo peligro, haciéndola desaparecer después. Esta seguridad se obtiene hoy

CON EL METODO C. A. BOER

al casi deben la salud miles de HERNIADOS cuyos testimonios públicos patentizan con hechos positivos los éxitos obtenidos:

VILLENA, 17 noviembre de 1929.—Señor don C. A. BOER, Ortopédico, BARCELONA. Mi distinguido amigo: Le escribo muy agradecido por haber obtenido con los excelentes Aparatos y Método C. A. BOER la curación completa de la hernia, de la cual sufría tantos años. Usándolos no tuve molestia alguna y pidí el Señor que pueda usad con tranquilidad bien a tantas personas que su fren de hernia, autorizándole a publicar esta carta, Suyo afmo. y agradecido amigo y Capellán, JOSE GIL, Santuario de Nuestra Señora de las Virtudes, en VILLENA (Alicante).

HERNIADO: Reflexione y decídase. Pida consejo a su médico y no valle más. Asegure Vd. su existencia antes de que sea demasiado tarde. Cúle en VILLENA, pero no con pe'grotes rutinas. Haga con inteligencia y sanará merced al METODO C. A. BOER. El eminente Especialista recién en:

CIUDADELA, jueves 12 diciembre, FONDA FELICIANO.
MAHON, viernes 13 diciembre, HOTEL BUSTAMANTE.
PALMA, sábado 14 y domingo 15 diciembre, HOTEL ALHAMBRA.
C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 69, BARCELONA.

NIÑO HEROICO

Salva a sus cuatro hermanos

Berlín, 25.—A la caída de la tarde, los transeúntes vieron bajar a la calle desde una ventana del segundo piso a un niño de unos diez años, que, utilizando las tuberías y los salientes de las piedras, consiguió salir al suelo, corriendo inmediatamente a un aparato avisador de incendios. Los bomberos llegaron a los pocos minutos, y el niño les explicó que sus padres, mientras que iban a realizar unas compras, le habían encerrado en compañía de sus cuatro hermanos y hermanas, más pequeños que él, y que, habiéndose puesto a jugar con el gas, rompieron las cañerías, viéndose amenazados de asfixia. Entonces abrió la ventana, recordando a sus hermanos que permanecieran en ella mientras que iba a buscar a los bomberos, gracias a los cuales pudieron ser salvados los niños.

El niño se llama Willy Klug, y en alemán «klug» significa «inteligente».

MANUALES DE CORREOS

Tarifas Postales Autorizaciones de Servicios

por A. LLITERAS COLL
Oficial del Cuerpo de Correos

Dicha obra—dedicada al Comercio y a la Industria—consta de suficiente extensión cuando está legislado acerca del funcionamiento de todos los servicios de Correos; Tarifas, relaciones de Oficinas y países extranjeros autorizados para los servicios de Giro postal, Paquetes postales, Correspondencia asegurada, urgente y por avión.

Indispensable a todos los que se relacionan diariamente con el servicio postal.

Precio de ambos ejemplares: 5 pesetas.

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Letras de cristal decorativas
HISPANIA
brillantes, en oro plata y colores

Para toda propaganda en Almacenes, Hoteles, Colegios, Bancos, Comercios, Oficinas, etc., etc.

Las letras HISPANIA no se oxidan. No hay que limpiarlas
Siempre permanecen brillantes

ISLA Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Rocalla

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

DEPOSITOS CANALONES

PLANCHAS ACANALADAS DEPOSITOS PARA WATERS PLACAS 40x40cm BOVEDILLAS

TELÉFONO 20768 **ROCALLA S.A. BARCELONA** Rbla ESTUDIOS 14 y CANUDA 2

AGENCIA DE MAHON-HUJO DE JUAN SINTES CARLOS III 17

TEATRO PRINCIPAL

LUNES 2 DICIEMBRE 1929 9:30 noche. Piano
Dos preciosas películas en sesión popular

La Escuela de Cupido

por Sally Phipps y Nick Stuart

La noche de amor o Venganza Gitana

por Viena Banky y Ronald Colman

Placas y principales 1'50. Segundos 1'00. Butacas 0'40. Entrada 0'30.

Próximo jueves.—LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS, película Paramount.
Sábado.—Estreno de la grandiosa cinta LA BESTIA DEL MAR por Georges O'Brien.

Crónica local y general

SE HA PUBLICADO EL PRIMER NUMERO DE

El cuento azul

con la admirable narración inverosímil

"EL CLAVO"

del glorioso escritor

PEDRO A. DE ALÁRCON,

el inmortal autor de «El Escándalo», «El Niño de la Bota», «El Sombrero de Tres Picos», «El Capitán Veneno», «El Final de Norma», «La Pródiga» y tantas otras bellísimas producciones.

Sumario de los números siguientes:

Jacinto Octavio Picón, «Desencanto»; Gustavo Adolfo Bécquer, «Unida a la Muerte»; S. y J. Alvarez Quintero, «La Madrecilla»; Máximo Gorki, «Malva»; Antonio de Trubea, «El Jardín de la Casa»; Armando Palacio Valdés, «El Pájaro en la Nieve»; Juan Varela, «El Pájaro Verde»; Arturo Reyes, «La Mochilita».

Cada número de

El cuento azul

constará de tantas páginas como sean precisas—y ninguno de menos de 64—para la inerción INTEGRAL de la obra literaria.

Lujosa edición económica :: Ejemplar: 40 cts.

Véase en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LIBROS NUEVOS

que podrán adquirirse en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

	Ptas.
Herriot. «Beethoven»	5'00
Vidal y Planas. «Don Juan monsero, don Juan caballero»	5'00
Barbasse. «Palabras de un combatiente»	4'00
Beroja. «Humano enigma»	5'00
» «La senda del rosario»	5'00
Chaves Nogales. «La vuelta al mundo en avión»	5'00
Tarduchy. «Psicología del Dictador»	4'00
Conde de Romanones. «Notas de mi vida» (Tomo II)	9'00
Trotsky. «Mis peripecias en España»	5'00
Dekobra. «Media noche... Plaza Pigalli»	5'00
Cetner. «El desfile»	5'00
Charles. «Lenin, el dictador rojo»	6'00

3 metros de franela por 1'95

en la

Sucursal Terrés

La mejor solución económica se obtiene con la

SAL VICHY-ÉTAT

producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el reumatismo, reuma, diabetes, gota, etc.

Defunción

A la edad de 80 años ha fallecido doña Mercedes Coll Pons, viuda de don Martín Verga Foguet, residente en la Plaza Arravala número 9

Expresamos nuestra condolencia a sus hijas doña Mariana, doña Magdalena, a su hijo don Martín y demás familia.

Vino Mosto Natura

Esterilizado agradable y tónico, excelente en infecciones intestinales y convalecencias, etcétera. Venta en comestibles y farmacias.

FABRICA DE GAS

C O K
Clase superior

¡POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA!

¡S. O. S.!

En el paseo de Isabel II

Bajo la acertada dirección del músico mayor don Federico Delgado Rey, la afinada banda del regimiento de Mahón ejecutó ayer en el paseo de Isabel II el programa anunciado y fué escuchada con satisfacción y aplaudida.

La concurrencia fué muy numerosa por que el aliciente del concierto se unía al de un tiempo primaveral.

GENEROS DE PUNTO

a precios baratísimos en la

Sucursal Terrés

De cacería

En el vapor correo, salieron ayer para Barcelona, de donde seguirá viaje a las provincias Vascongadas, el propietario de la Granja-canina de Llumasanas, nuestro amigo don Pedro Oliver Carreras, que asistirá a una expedición de caza.

Se llevó siete perros.

Deseamos al amigo señor Olives, feliz viaje y que sus propósitos se vean coronados por el mayor éxito.

El coloso de la pantalla

GEORGES O'BRIEN

vuelve a reaparecer en la gigantesca película

La Bestia del Mar

¡SABADO!

Si..., pero

La Casa de las Medias

Vende más barato

TRIANON

Hoy, lunes, 2 de noviembre

SESION POPULAR

Por última vez

Miss Desdén

La deliciosa comedia dramática creación de ANTONIO MORENO y ESTELLE TAYLOR.

Entrada única: 30 CENTIMOS

TRIANON

HOY, LUNES, 2 DICIEMBRE A las 5 y tres cuartos
SESION POPULAR Entrada única: 30 CENTIMOS

Una gran película de la First National
Presentada por las Selecciones Gran Luxor Verdaguer

Miss Desdén

Por los grandes artistas, de primera categoría, ANTONIO MORENO, ESTELLE TAYLOR y LOWELL F. HERMANN.

Pintura acabada del amor y los celos que refleja con gran exactitud el modo de ser de una mujer de sentimientos salvajes.

Precios: Palcos platea ptas. 0'75. Palcos principales 0'69. Entrada general 0'30. Media entrada 0'15.

VIERNES PROXIMO:

Retorno al hogar Retorno al hogar Retorno al hogar

ANTES DE EFECTUAR COMPRA ALGUNA VEA LOS PRECIOS QUE RIGEN EN LA

Sucursal Terrés

Nacimientos

Los esposos don Clemente Pons Vidal y doña Rosalía Gornés que residen en la calle Pl y Margall número 2, han tenido la satisfacción de obtener el nacimiento de un hijo al que han puesto los nombres de Pedro Antonio.

—Con el nombre de Santiago han registrado el nacimiento de su hijo los esposos don Jaime Mercader Camps y doña Catalina Meliá Florit que residen en la calle Conde de Cifuentes número 162.

Aprovechamos esta oportunidad para expresar a dichas familias nuestro cordial parabién.

Si..., pero

La Casa de las Medias

Vende más barato

Retorno al hogar

Lo más grande que ha producido la marca LIFA.

Maurín en San Fernando

En «El Liberal», de Sevilla, del 14 de noviembre, escribe su corresponsal en San Fernando (Cádiz):

«Hemos hablado con el digno presidente del Comité Ejecutivo «Pro Varela», señor Ramírez Conesa, al objeto de informarnos de la marcha de esta grandiosa obra, y amablemente como siempre, nos ha dicho:

«Cuando se nos autorice el sitio que hemos solicitado al Gobierno, empezará la obra. Ayer hemos recibido del escultor señor Maurín un nuevo proyecto, que, por lo suntuoso y artístico, supera en un todo al primero.

Dentro de unos días—continúa—y según tenemos avisado, saldremos en comisión vi-

sitando al comercio y al vecindario en general. ¡¡¡Hacen falta pesetas!!!

Nosotros, que antes de despedirnos del señor Ramírez hemos podido admirar el segundo boceto, podemos afirmar como ellos, que en verdad no cabe cosa más majestuosa y artística.»

¡POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA!

¡S. O. S.!

Información militar

SERVICIOS PARA ESTE MES.—El servicio Médico de plaza durante el mes de diciembre, se prestará en la forma siguiente:

En Mahón, el Capitán Médico, del Regimiento de Infantería Mahón número 65 don Alberto Madrigal Calderon, con domicilio en la calle de San Alberto número 20.

En la fortaleza de Isabel II, el Alférez Médico de Complemento del citado Regimiento don Santolando Maspocho Vilves, domiciliado en la calle de Isabel II número 14-1.º.

Asistencia facultativa a las fuerzas de guarnición en Villa-Carlos y San Felipe, el Capitán Médico del Regimiento Mixto de Artillería de Menorca don José Riera Pers, que tiene su domicilio en la calle de Portal de Mar número 15.

El despacho de medicamentos en la Farmacia Militar, tendrá lugar de 8:30 a 12:30 y de 15 a 19.

La conducción de enfermos y personal al Hospital Militar, se efectuará a las 9:30 y a las 16 por la línea-automóvil de dicho Establecimiento.

Queda nombrado Oficial de transeúntes para el próximo mes de diciembre el Alférez (E. R.) del Regimiento Mixto de Artillería de Menorca, don Miguel Quejgas Monserrat.

Herraje para el ganado de Sanidad, un herrador del Grupo de Ingenieros de Menorca y para el afecto a este Gobierno Militar, otro del Regimiento de Infantería Mahón número 65.

El toque de oración durante el mes de diciembre, se dará a las 16:25.

MANDO.—Presente en esta plaza el Teniente Coronel de Estado Mayor, don Rafael Cebalán Cañas, nombrado Jefe de Estado Mayor de este Gobierno Militar, en el día de ayer se hizo cargo de su cometido, cesando en él el Capitán de Infantería en servicio de Estado Mayor, don Antonio García Navarro, que accidentalmente lo desempeñaba.

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llausa.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 9.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 2.º Oficial de Artillería.

COTONET SUPERIOR

A 0'55 ptas. metro en la

Sucursal Terrés

NUESTROS MERCADOS

Escase ha sido la cantidad de pescado reunida durante estos dos días.

Ayer se vendieron solamente ciento treinta y cinco kilogramos; hoy se han vendido ciento setenta y siete kilogramos.

En el mercado del Clansiro abundancia de los...

CASINO DEL CONSEY

En vista del grandioso exitazo obtenido por la película

La ruta de Singapore

EL MARTES DIA 5 DICIEMBRE SE DARAN DOS SESIONES POPULARES!

MAÑANA a las 6 y NOCHE a las 9 y media. Butacas 0'40. Palcos 1'00. General 0'50.

Grandioso acontecimiento: IS. O. SI! SOCORRO! Grandioso exitazo

Alcaldía de Mahón

Don Miguel Manent Espineta pide permiso para instalar en el almacén del Andén de Levante número 47 al 49, un motor eléctrico de 5 H P para dedicarlo a la industria de reparación de maquinaria.

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, para que dentro el plazo de ocho días a contar desde la publicación del presente anuncio en los diarios locales, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes contra dicha instalación.

Mahón 30 de noviembre de 1929.—El Alcalde, Antonio Victory.

SALON VICTORIA

HOY LUNES día 2 Diciembre a las 9 1/2. Butaca 0'40. General 0'50
ULTIMO DIA del más grandioso exitazo a ifitico de la semana, la monumental superproducción NON PLUS ULTRA de METRO GOLDWIN, de gran lujo, titulada:

Orquídeas salvajes

La película más discutida, pero la concepción del cine-arte más defendida
GRETA GARBO, la Reina actual del cinema, el nombre que más alto se cotiza, triunfa magníficamente en esta soberbia obra en la que todo detalle es un concienzudo estudio, u... y r... dadera maravilla y el asombro de los entendidos. Secundan a GRETA GARBO, el actorazo LEWIS STONE y el galán NILS ASTER.

Miércoles: MUJER A PESAR SUYO. Magnífico drama de gran interés

Noticias maritimas DEPORTES

Vapores correos

Ayer, a las nueve de la mañana, salió para Cádiz y Barcelona, el vapor «Mahón», con pasaje, la balla y carga.

Procedente de los indicados puertos llegó hoy el vapor rápido «Jaime II». Atrecará al muelle de Levante, frente la Puerta del General, en donde descargará toneladas de maíz, consignadas a la Asociación Insular de Ganaderos de Menorca.

El vapor «Ciudadela» ha llegado esta mañana al puerto de su nombre, procedente de Alcudia. Saldrá esta noche para Palma.

Entrega de mando

Previo los trámites de rigor, y después de practicadas las pruebas de inmersión y emergencia del submarino «A-2», se hará entrega hoy al teniente de navío don Antonio Amuñegui.

El de igual empleo don Felipe Pinto, que comandó antes, cesará en el cargo y pasará destinado a esta Base Naval.

Nota personal

Manda el «Jaime II», el capitán nuestro amigo y paisano don José Caldes Clar, reemplazado para este cargo según dijimos.

Para cubrir la vacante del vapor «Jaime II» ha sido nombrado nuestro no menos amigo don Juan Tonda Tur, que mandaba antes el «Jaime II».

El «Pons Martí» con averías

El «Pons Martí», a las seis de la tarde, salió para Barcelona, el «Pons Martí», llevando algunas toneladas de carga general.

Navegaba con las velas desplegadas y propulsado por el motor; debido a la marejada y viento del O. N. O. y al hallarse a unas cuarenta millas del cabo Caballería rompió las tres averías de babor. Seguidamente fueron arriadas las velas; pero como por la tarde la marejada a las dos y media de la madrugada, decidió el patrón virar en popa hacia este puerto.

Esta mañana reparaba la avería y es probable que salga de nuevo esta tarde para Barcelona.

Velero

Procedente de Porto-Petra (Mallorca) llegó ayer el laúd a motor «Juan José», que trae 29 toneladas de algarrobas. Patrón don Simón Servera.

Para vender

Hay una casa en buenas condiciones, abundante agua, vistas al mar y facilidades de pago. Se alquilaría un piso primero. Informes: Isabel II, número 70.—Mahón.

Muchacho para recados

Se necesita. Informes, Infancia, número 102.

FABRICA DE CA COK

Clase superior

Automóviles de ocasión

Liquido todas las existencias, aceptando cambios con otros coches u otros artículos, venta a plazos.

Ford Torpedos desde 500 pesetas
Ford Sedán desde 1000 pesetas

Recambios LEGÍTIMOS FORD, única casa en Menorca que los vende

Rafael Roselló

Plaza Constitución, 10. - MAHON

FUTBOL

C. S. España 3 Mahón F. C. 1

En el campo de la carretera de San Luis celebróse ayer tarde un encuentro amistoso entre los dos mencionados equipos. Venció el España por el «score» señalado, sin que el marcador haya sido el fiel reflejo de la lucha. Mereció ganar el España; pero por menor diferencia ya que la benevolencia del árbitro para los suyos restó puntos y probabilidades a los azul grana.

Arbitaba el señor Cardona, de Villa Cerro, y su labor resultó fácil en extremo por la conformidad que deban los jugadores del Mahón a sus defectuosos fallos.

En la primera parte con viento a favor marcó el España su primer goal, resultado de una jugada justísima de Seguí, que jugaba de delantero centro, y de un remate codicioso y violento de Prats. Victoriano Vidal, que jugaba de medio ala, estaba situado a la derecha de aquel balón, y del choque con Prats, resultó caído y lesionado.

Durante la primera etapa del juego dominó con largo rato los villacarlinos; pero en cambio en la segunda se invirtió el juego, si bien las arrancadas del España, por la maestría de Prats, Antolín y Seguí, fueron muy afortunadas obteniendo otros dos goals.

De sus ataques el Mahón no obtuvo el resultado proporcional. Solamente después de un peloteo frente a la puerta escañolista, Pascual acertó a dar un remate que les valió su único goal.

Por los villacarlinos se distinguió ayer Gabriel en la defensa y los tres anteriormente mencionados en el ataque.

El Mahón jugó defectuosamente. Alzó a un portero que no sirve para defender debidamente el marco; en la línea de medios Victoriano Vidal fué insuficiente, cubriendo el puesto sin alcanzar la eficacia de que es capaz Orfila, el medio ala que hemos visto jugar otras veces. Y en la delantera no se ligaba con sus compañeros el delantero centro. Los demás estuvieron voluntariosos, Pons y Vázquez trabajadores y acertados. Bien como siempre los dos defensas y Blanco, muy estrechamente vigilado por Antolín, no alcanzó a rendir su acostumbrado juego.

Al final del juego se produjo un incidente entre un «supervisor» del España y el padre de un jugador mahonés, que pudo tener lamentables consecuencias.

Sin embargo evitólas oportunamente la intervención de otro señor que con resuelta actitud decidió amigablemente la cuestión.

E.SPECT-DOR

TENNIS

Ayer, por la mañana, comenzaron a celebrarse los partidos correspondientes al campeonato menorquín del mencionado deporte, registrándose los resultados siguientes:

Señorita Pons y señor Victory vencieron a la pareja Señorita Pons Vidal y señor Pons por 3-6, 4-6 y 6-2.

Palazón-Pons vencieron a Victory-Domenech por 6-3, 4-6 y 6-2.

Señorita Garay y señor Tutzó a Señorita C. Vidal y señor Palazón vencieron por 6-1 y 6-2.

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 1 a las 2-10

España al día

Noticias y sucesos

Descenso accidentado

En un pueblo de la provincia de Guadalajara ha descendido forzosamente a tierra un globo libre.

A causa de un golpe violento sufrió una lesión en un pie el teniente coronel don Joaquín Lallave.

Resultó ileso el comandante, también de ingenieros, señor Ruiz Fornalls que iba en el aerostato.

Tres sietemesinos

Madrid.—Transitaba por el paseo de las Delicias una joven de diez y nueve años embarazada de siete meses.

Sintióse indispuesta con síntomas de parto y el cabo de un rato dió a luz tres niños.

En memoria de Ferrán

Valencia.—En la academia de medicina se ha celebrado una sesión necrológica en memoria del doctor Ferrán.

Se pronunciaron sentidos discursos.

A visitar las Exposiciones.

Se espera que visitará Barcelona el aviador sueco Gosta, que salió de Stokholm el 12 de septiembre para volar sobre el Africa austral y la mayoría de las capitales europeas.

Atestado de pasajeros ha salido de Cádiz para Sevilla y Barcelona el vapor «Marqués de Comillas».

Para visitar la Exposición ha llegado a Barcelona una comisión de alumnos y profesores de la Universidad de Granada.

El rector de la de Barcelona ha conseguido autorización para que por grupos puedan visitar la Exposición todos los alumnos, acompañados cada vez por un catedrático.

Judiciales

Se ha sobreesido la causa que instruí el comandante Linares por explosión de un petardo en julio último en el pabellón de Italia en la Exposición de Barcelona.

Se dice que esta quincena se verá an-

te el Consejo Superior del Ejército la causa por los sucesos militares sediciosos de Ciudad Real.

Ratificación, fallecimiento

Se ha ratificado la convención comercial entre España y Checoslovaquia.

Ha fallecido el ex alcalde de Madrid señor Samprún.

FUTBOL

Brillante triunfo de Cladera

En uno de los primeros partidos de campeonato de Liga, que comenzaron ayer, el jugador mahonés señor Cladera, que jugaba de delantero centro, ha conseguido un brillante triunfo marcando dos goals al portero nacional señor Zamora.

El partido se efectuó en Santander, frente al Español de Barcelona, integrado por Zamora; Portas; DeMur; Isabal, Solé, Tonituan; Prats, Gallart, Zamora, Broto, Juvé.

El Racing santanderino marcó cuatro goals y uno el Español.

Otro triunfo del Barcelona

En el campo de Las Cortes el campeón catalán ha vencido a su rival de años anteriores el Real San Sebastián por tres a cero.

El tercer equipo catalán que participa en el campeonato de Liga, el Europe, ha jugado en Madrid con el Athletic cortésano y ha sido vencido por cinco a tres.

Partido amistoso

El equipo de San Andrés ha efectuado un encuentro con el reserva del Barcelona siendo batido por éste por cinco a tres.

BOXEO

Campeonato de Europa

En Barcelona se celebró el campeonato de Europa de la categoría de «los plumas», entre Gironés y Larsen, venciendo el español por puntos.

Paulino derrotado

A pesar de las simpatías que el público de Chicago demostró por Paulino Lizardam, a tiempo que éste boxeaba contra Griffin, el español quedó derrotado por puntos.

Se atribuye este fallo a rigor y parcialidad del árbitro que impidió el cuerpo a cuerpo.

El décimo round terminó con la persecución del americano por Paulino que le golpeaba con ambas manos.

La mayoría de los concurrentes esperaba que el match sería declarado nulo.

Información general

Negociaciones y títulos

Londres.—Han empezado las negociaciones para resolver el conflicto pendiente entre China y Rusia.

Asegúrese que con motivo de la festividad de Año Nuevo y para celebrarla el Rey con cederá títulos honoríficos a varios señores.

Una medalla y un premio

París.—El Gobierno ha decidido crear una medalla de bronce con la efigie del señor Clemenceau.

Oslo.—La comisión Nobel ha decidido no conceder el premio de la paz correspondiente al año en curso.

Estalla el yate de Carnegie

En las islas Samos ha quedado destruido por una explosión el yate del señor Carnegie.

Ha muerto el capitán y han quedado heridos los tripulantes.

Se han averiado otras cinco embarcaciones.

El señor Carnegie cumple una misión científica.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY		MENU PARA MAÑANA	
Entrameses variados.		Entrameses variados.	
Macarrones a la italiana		Arroz con conejo	
Almóndigas con salsa		Croquetas de gallina	
Pescado al gratin		Salmonetes a la parilla	
Ternera empanada		Ternera mechada	
Postres variados		Postres variados	
Precio del cubierto		Pesetas 0	
Tickets 10 comidas clase superior		55	
10 especial		95	
Abono mensual comida y cena (superior)		150	
» (especial)		110	
Compedaje completo, por día (incl. compra)		10	

dola en la frente, le dijo conmovido y vencido por tanta insistencia:

—Mi querida y valerosa Ivona, Dios me es testigo de que habría querido evitaros todo dolor; pero ya que reivindicáis así vuestra parte en el peligro que nos corresponde a todos en la misión que nos hemos impuesto, no podría, sin remordimientos, impedir el cumplimiento de la tarea que os habéis impuesto. Partid, pues, hija mía, y acordaos de que aquí hallaréis siempre un abrigo para protegeros, amigos para amaros y corazones para consolaros.

—¡Ah, gracias, gracias, monseñor!—exclamó Ivona, radiante de alegría.

Y, desprendiéndose de aquel fraternal abrazo, dijo:

—Vuelvo en seguida.

Entonces entró de nuevo en la estancia vecina. Se acercó silenciosamente al lecho en que estaba tendida la señora de Villiers, durmiendo tranquila y profundamente, tomó una de sus manos que colgaba fuera de la cama, la llevó a sus labios, y, arrodillándose, murmuró:

—¡Adiós, dulce y tierna amiga, que en mis días de pesar y mis horas de desesperación sostuviste mi debilitado ánimo y mi alma pronta a maldecir...! ¡Adiós! ¡Estoy segura de que aprobarás mi resolución, pues sabes cómo se ama!

Y, dejando caer dulcemente la mano de la joven, se adelantó, dirigió una última mirada hacia

tó irguiéndose Faribole,—sabremos, si es necesario, arrastrarnos como los primeros o volar como las segundas. ¿No es verdad, señor Mistouflet?

—Sí, patrón—contestó éste sencillamente.

El señor de Rohan miró unos instantes con sorpresa y admiración a aquellos dos hombres que, con sencillo heroísmo e innegable grandeza de alma, hablaban, sin pestañear, de arriesgarse en una aventura en que la muerte los esperaba entre horribles torturas.

—¿De manera—les dijo con gravedad—que estáis decididos a jugaros la vida para salvar la de un hombre de quien no habéis de esperar ninguna recompensa ni favor?

—Es nuestro rey, monseñor—contestó Faribole con gran energía en la mirada.

—Se trata de un hombre que sufre, monseñor—añadió Mistouflet bajando los ojos.

El señor de Rohan fué hacia ellos, les tomó las manos y, estrechándose las con fuerza, les dijo:

—Sois dos nobles corazones, amigos míos, —¡Mil diablos! monseñor, creo que exageráis un poco—exclamó Faribole, orgulloso de aquella prueba de amistad.

—Somos dos pobres diablos que hemos sufrido mucho—balbuceó Mistouflet, confuso por el honor que le hacía el caballero de Rohan.

—Entonces—añadió éste,—¿cuándo os ponéis en camino?

CASAS RECOMENDADAS

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
: para todas las industrias :

GUILLELMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Óptica

CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

EL BARATO

Camisas Peral dos cuellos una 5'50 ptas.
Pantalones Paten uno 4'50 »
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

Para Pianos

de alquiler, nuevos y a precios moderados

la casa

MANOLO CARDONA

Mecanografía al tacto

por el profesor **Evaristo Cardona**

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

LA FANTASIA

El más extenso surtido en Tejidos y Novedades para invierno

A PRECIOS INCREIBLES

Carlos III número 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones

y Edredones de

Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

Franela Popular . . . a 0'65 ptas. metro

" Novedad . . . a 1'00 " "

" Velurs . . . a 1'50 " "

EN LA SUCURSAL TERRES

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de 1929, de las Deudas del Estado. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido sea conocido.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento noviembre de las Deudas Amortizable 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido sea conocido.

	PTS.
Quintiliano Saldaña—Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteyza.—El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal.—Armanca	5'00
Jouri Bezonov.—Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Mantínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política	6'00
Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy	6'00
» Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoiewski.—El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistemaechers.—El señor Dupont chófer	3'50
Gorki.—En la cárcel	3'00
A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño	4'00
Yvora Caceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica	4'00
Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan	3'50
Francisco de Cossío.—Clara	4'00
Fidelino de Figueiredo.—Del tedio, del amor y del odio	3'50
José Canalejas.—Nieve y otras cosas	3'00
José María Peñán.—A la rueda, rueda... (cancionero)	2'00
Emilia de Sousa Costa.—Historia del niño Jesús (para niños)	2'50
E. M. Remarque.—Sin novedad en el frente	5'00
Paul Schostakowsky.—El mundo hundido	5'00
Luisa Carnés.—Peregrinos de Calvario	4'00
Antón Chejov.—El tío Wania	4'00
Jean Berthery.—Las vírgenes de Siracusa	5'00
Andrés Guilmani.—Pan divino	5'00
Pepita Lis.—Las mujeres los prefieren morenos	5'00
A. N. Williamson.—La señora de la tienda	5'00
Doctor A. Arteaga Pereira.—El arte de ser madre	6'00
Jacinto Benavente.—Pepa Doncel	0'50

Noticias de todas partes

CONSECUENCIAS DE LA BAJA EN NUEVA YORK

Saint Louis (Estado de Missouri), 23.—El señor J. F. Bots, agente de Cambio y Bolsa, que recientemente adquirió este cargo mediante el pago de la suma de 478.000 dólares, ha sido encontrado muerto al lado de una botella que contenía un líquido venenoso. Se dice que el señor Bots había perdido 500.000 dólares durante el pánico ocurrido recientemente en la Bolsa de Nueva York, a cuyo Colegio de agentes pertenecía.

INUNDACIONES EN ITALIA

Roma 23.—Comunican de Corigliano que las inundaciones cubren 4.000 hectáreas y han cortado las líneas férreas. La crecida súbita del río Ferne ha arrasado 700 cabezas de ganado.

EL «R-101» SALE CON CIENTO OCHENTA PASAJEROS

Londres 23.—Ha salido de su base aérea de Cardington el dirigible inglés «R-101» para efectuar un vuelo de 200 millas.

A bordo del dirigible van 180 personas, entre ellas 72 miembros del Parlamento, de los cuales dos son mujeres.

SE DESCUBRE UN DEPOSITO DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

Altona 23.—Según las autoridades judiciales que intervienen en el sumario instruido a consecuencia del atentado terrorista de Schleswig-Holstein y Hanóver y con arreglo a las diligencias practicadas, dicho atentado venía preparándose desde hacía bastante tiempo.

La Policía ha descubierto un depósito clandestino de armas y explosivos, en un almacén situado a 70 kilómetros de Husun.

DIEZ Y SEIS PENAS DE MUERTE

Moscou 24.—La Agencia Tass da cuenta de haber sido condenados a pena de muerte 16 miembros de una organización monárquica.

EL PLEBISCITO CONTRA EL PLAN YOUNG

Berlín 25.—El resultado oficial definitivo del plebiscito suscitado por los nacionalistas para protestar contra el plan Young es el siguiente: 4.135.300 votos, lo que representa el 10,02 por 100 del número total de electores.

Veinte y cuatro mil trescientos veinte y seis de las firmas recogidas por los partidarios del plebiscito han sido declaradas no válidas.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 noviembre de 1929	
Amortizable 5 p 100 A 1920	91 75
id id B. 1920	91 50
Interior 4 p 100 A	72 50
id id B	72 50
Amortizable 5 p 100 A. 1917	88 90
id id B. 1917	88 90
Exterior 4 p 100 A	86 90
id id B	86 80
Obligaciones Norte Prioridad	74 50
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	68 00
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
id id 6 p 100 1920	00 00
id id 1922	97 50
Andaluzes 2.ª serie fijo	57 00
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 75
id id id 5 p 100	97 45
id id id 6 p 100	108 10
Francos cheque París	28 65
Liras id Roma	58 05
Dóllars id New-York	7 245
Libras id Londres	55 55

MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	0'00 00
Onzas y sus fracciones	0'00 00
Isabellinas	0'00 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Peapel
Obl. Aynto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Emplo. 100 000 ptas.	100		
Aynto. Mahón 5% E 1921	100		
Emplo. 45.000 ptas.	100		
Aynto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
libre impuestos.	100		105
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	75	
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum.	10		

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 noviembre de 1929

Francos cheque	28 65
Liras id	58 05
Dóllars id	7 245
Liras id	58 05
Interior serie A.	72 40
id id B.	72 40
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	91 75
id id B 1920.	91 75
Exterior serie A	86 90
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p 100 1922	000 00
id id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	74 25
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	89 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	89 00
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	108 20
id Alicantes id	102 90
id Andaluces id	64 85
id Oreses id	00 00
id Coloniales id	117 50

ESTAMPA

REVISTA GRAFICA Y LITERARIA

de la actualidad española y mundial

PRECIO: 30 CENTIMOS.

Jacinto Benavente

Pepa Doncel

La famosa comedia en tres actos
Precio: CINCUENTA CENTIMOS.

Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

—En cuanto monseñor nos haya dado permiso para retirarnos.
—¡Cómo! ¿esta misma noche?
—Sí, monseñor.
—Y yo parto con ellos, monseñor—dijo una voz cuyo timbre dulce y firme a la vez que hizo estremecer a los tres.
Volviéronse todos y vieron a Ivona que estaba ante ellos.
El rostro de la joven mostraba todavía las huellas de los largos sufrimientos físicos y morales que había padecido: la palidez de la frente, la lividez de los labios revelaban el agotamiento, la debilidad de aquel cuerpo cuya energía y vigor parecían haberse concentrado en la mirada. Desde su llegada a los subterráneos Ivona fué objeto de grandes cuidados por parte del alquimista Exili, cuyos remedios llegaron a curar la llaga que le había desgarrado el hombro y el brazo. Pero toda su ciencia había sido inútil para cicatrizar la profunda herida que la pobre niña tenía en el corazón. ¿No se figuraba haber perdido para siempre la esperanza de realizar sus hermosos ensueños, puesto que ni le quedaba el recurso de morir en brazos de monseñor Luis?
Se adelantó ligeramente hacia el caballero de Rohan y le dijo.
—Monseñor, la señora de Villiers se ha acordado, pero yo no pude conciliar el sueño. Algu-

nas de vuestras palabras han llegado hasta mí y entonces he querido oírlo todo. Perdoñadme.
—Mi querida hija—interrumpió el caballero de Rohan,—os perdono de todo corazón una indiscreción que justifica vuestro afecto por monseñor Luis, pero no puedo excusar la imprudencia y la locura que queréis llevar a cabo.
—Señor caballero—contestó ella sonriendo tristemente,—¿es acaso una locura no querer morir?
—Querida Ivona, no os comprendo...
—Señor caballero, el dolor, la tristeza y los recuerdos matan con más seguridad que la hoja de una espada o la bala de una pistola. Aquí, sufro, me desespero, y me acuerdo... Allí, a través de los espesos muros de Pignerol, tal vez podré oír su voz; tal vez entonces cantaré. Lo divisaré quizás y, en tal caso, un rayo de felicidad vendrá, como un rayo de sol, a calentarme el alma. Olvidaré el pasado pensando en el porvenir. Fijaos, monseñor; me he vestido con mi traje masculino y me he ceñido la espada; os ruego que me permitáis ocupar mi sitio entre mis valientes compañeros, uno de los cuales me sostendrá con su fuerza y el otro con su entusiasmo... ¿No tengo razón al contar con vuestro apoyo?
Y, sollozando, añadió suplicante:
—Monseñor, ¿no tenéis piedad de una pobre alma que mendiga un poco de felicidad?
El señor de Rohan la atrajo a su pecho y besán-